

CLCS (CONTINENTAL SHELF NOTIFICATIONS) RELEASED ON 04/04/2013

CIRCULAR COMMUNICATIONS FROM THE DIVISION FOR
OCEAN AFFAIRS AND THE LAW OF THE SEA
OFFICE OF LEGAL AFFAIRS



COMMUNICATIONS CIRCULAIRES DE LA DIVISION DES
AFFAIRES MARITIMES ET DU DROIT DE LA MER
BUREAU DES AFFAIRES JURIDIQUES

REFERENCE: CLCS.34.2009.LOS.Add.1 (Continental Shelf Notification)

4 April 2013

**United Nations Convention on the Law of the Sea
Montego Bay, 10 December 1982**

Receipt of an addendum to the joint partial Submission made by France and
the Republic of South Africa to the Commission on the Limits of the
Continental Shelf

The Secretary-General of the United Nations communicates the following:

On 6 May 2009, France and the Republic of South Africa submitted jointly to the Commission on the Limits of the Continental Shelf, in accordance with Article 76, paragraph 8, of the Convention, information on the limits of the continental shelf beyond 200 nautical miles from the baselines from which the breadth of the territorial sea is measured in the area of the Crozet Archipelago and the Prince Edward Islands.

On 26 March 2013, France and South Africa submitted an addendum to their joint partial Submission which relates to the extension of the Submission up to the Discovery II Ridge.

The present notification is intended to notify Member States of the United Nations, as well as States Parties to the Convention, that the executive summary of the addendum to the Submission is available on the website of the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea, Office of Legal Affairs, at: www.un.org/Depts/los.

V. J.

REFERENCE: CLCS.34.2009.LOS.Add.1 (Notification plateau continental) Le 4 avril 2013

**Convention des Nations Unies sur le droit de la mer
conclue à Montego Bay (Jamaïque) le 10 décembre 1982**

Réception d'un addendum à la demande conjointe partielle présentée par
la République française et la République d'Afrique du Sud
à la Commission des limites du plateau continental

Le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies communique ce qui suit :

Le 6 mai 2009, la République française et la République d'Afrique du Sud ont soumis une demande conjointe à la Commission des limites du plateau continental, conformément au paragraphe 8 de l'article 76 de la Convention. Cette demande contient des informations sur la limite extérieure du plateau continental au-delà de 200 milles marins des lignes de base à partir desquelles est mesurée la largeur de la mer territoriale dans la région de l'archipel de Crozet et des Îles-du-Prince-Edouard (archipel Prince-Edouard).

Le 26 mars 2013, la France et l'Afrique du Sud ont soumis un addendum à leur demande conjointe partielle portant sur l'extension de la demande jusqu'à la Ride Discovery II.

La communication présente est transmise à tous les États Membres de l'Organisation des Nations Unies et aux États Parties à la Convention, afin de les notifier que le résumé de l'addendum peut être consulté sur le site Internet de la Division des affaires maritimes et du droit de la mer du Bureau des affaires juridiques à l'adresse suivante : www.un.org/Depts/los.

V.J.